

Attachment A

Ա Կցորդ

Summary of Financial Assistance Policy – Plain Language Summary

Ֆինանսական օգնության քաղաքականության ամփոփում – Պարզ լեզվով ամփոփում



**SUMMARY OF FINANCIAL ASSISTANCE
AND SURPRISE BILLING PROTECTIONS**

ՖԻՆԱՆՍԱԿԱՆ ՕԳՆՈՒԹՅԱՆ
ԱՄՓՈՓՈՒՄ ԵՎ ԱՆԱԿՆԿԱԼ
ՀԱՇՎԱԳՐԵՐԻ ԴԵՄ
ՊԱՇՏՊԱՆՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ

Մեր առաքելության ծիրում, Cedars-Sinai Medical Center-ը, Cedars-Sinai Marina del Rey Hospital-ը և Cedars-Sinai Medical Care Foundation-ը («Կազմակերպություն») հանձն են առել որակյալ առողջապահություն մատուցել համայնքի համար և արժանապատվությամբ, կարեկցանքով և հարգանքով վարվել մեր բոլոր հիվանդների հետ: Սա ներառում է անվճար կամ զգալիորեն զեղչված գներով ծառայությունների մատուցում իրավասու հիվանդներին, ովքեր չեն կարող վճարել խնամքի համար, ինչպես նախատեսված է մեր ֆինանսական օգնության քաղաքականության մեջ («Քաղաքականություն»): Մենք նաև մեր հիվանդներին առաջարկում ենք վճարման տարբեր ծրագրեր և տարբերակներ՝ նրանց ֆինանսական կարիքները բավարարելու համար, նույնիսկ եթե նրանք չեն որակավորվում օգնության համար: Այս փաստաթուղթը պարզ լեզվով ամփոփումն է («Ամփոփում») մեր քաղաքականության:

Իրավասություն – Ամբողջական զեղչեր և նվազեցված գումարներ

Ֆինանսական օգնություն հասանելի կդարձվի այն հիվանդներին, ովքեր ստանում են բժշկականորեն անհրաժեշտ բուժօգործողություններ և որոնց եկամուտն ու դրամական ունեցվածքները (միասնաբար՝ «եկամուտ») ցածր են ընթացիկ տարվա Աղքատության դաշնային մակարդակի (FPL) 400%-ից կամ հավասար են դրան: Հիվանդներ, որոնց եկամուտը տատանվում է FPL-ի 401%-600%-ի սահմաններում, նույնպես որակավորվում են զեղչված խնամքի համար: Հիվանդներին հասանելի զեղչերը կլինեն համեմատական սանդղակով, որը հիմնված է ընտանիքի չափի, եկամտի մակարդակի և ապահովագրական կարգավիճակի վրա: Ընտրովի ծառայությունների կարգադրության համար ֆինանսական օգնության հետամուտ հիվանդներից կպահանջվի նախօրոք վավերացում Հիվանդների ֆինանսական ծառայությունների փոխնախագահի կամ նրա նշանակած անձի կողմից: Միայն բժշկականորեն անհրաժեշտ բուժօգործողություններն են իրավասու վավերացման: Ընտրովի բուժօգործողությունների և դուրս գրվելուց հետո հետևման խնամքի համար ֆինանսական օգնությունը սահմանափակվում է այն հիվանդներով, ովքեր ապրում են Կազմակերպության սպասարկման տարածքում: Եթե հիվանդը լիովին չի որակավորվում անվճար ծառայությունների համար, սակայն իրավասու է զեղչ ստանալու

շարունակելի

Attachment A (Continued)

Ա Կտորդ (շարունակված)



**SUMMARY OF FINANCIAL ASSISTANCE
AND SURPRISE BILLING PROTECTIONS**

ՖԻՆԱՆՍԱԿԱՆ ՕԳՆՈՒԹՅԱՆ
ԱՄՓՈՓՈՒՄ ԵՎ ԱՆԱԿՆԿԱԼ
ՀԱՇՎԱԳՐԵՐԻ ԴԵՄ
ՊԱՇՏՊԱՆՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ

Քաղաքականության ներքո, հիվանդից չի գանձվի ավելի շատ, քան Կազմակերպության կողմից ընդհանուր առմամբ գանձվում է շտապ օգնության կամ այլ բժշկականորեն անհրաժեշտ խնամքի համար:

Բժիշկներ և ծառայություններ

Քաղաքականությունը կիրառելի է միայն Կազմակերպության կողմից մատուցված ծառայությունների համար և ներառում է բժշկի ծառայությունները, եթե մատուցվում են հետևյալների կողմից՝ Community Urgent Care Medical Group, Inc.-ի Cedars-Sinai-ի շտապ օգնության բաժնի բժիշկները, Cedars-Sinai ֆակուլտետի բժիշկները, ովքեր գործում են որպես Cedars-Sinai Medical Care Foundation-ի (CSMCF) կողմից աշխատանքի ընդունված դասախոսական կազմ կամ բժիշկներ, կամ բժշկական խմբերը, որոնք ունեն բացառիկ մասնագիտական ծառայությունների համաձայնություն CSMCF-ի հետ:

Ֆինանսական օգնության համար դիմում

Քաղաքականության ներքո անվճար կամ զեղչով խնամքի հետամուտ հիվանդները պետք է լրացնեն ֆինանսական օգնության դիմումը («Դիմում») և ներկայացնեն որևէ պահանջվող փաստաթուղթ: Դիմումը և փաստաթղթերը Կազմակերպության կողմից կանցնեն վերանայման գործընթաց:

Շփման տվյալներ՝ Դիմումը, Քաղաքականությունը կամ հավելյալ տեղեկություններ ստանալու համար

Այս Ամփոփման, Քաղաքականության կամ Դիմումի անվճար պատճենները հասանելի են անգլերեն, պարսկերեն, ռուսերեն կամ իսպաներեն լեզուներով: Պատճեններ խնդրելու կամ հավելյալ տեղեկություններ ստանալու համար, ներառյալ ֆինանսական օգնության գործընթացի վերաբերյալ հարցերը, կարող եք՝

- Հարցնել գրանցման կամ ընդունման գրասեղանների ներկայացուցիչներին:
- Չանգահարել Հիվանդների ֆինանսական ծառայություններ 323-866-8600 համարով:
- Այցելել Կազմակերպության կայքը՝ cedars-sinai.org/billing-insurance/financial-assistance.html

շարունակելի

Attachment A (Continued)
Ա Կցորդ (շարունակված)



**SUMMARY OF FINANCIAL ASSISTANCE
AND SURPRISE BILLING PROTECTIONS**

ՖԻՆԱՆՍԱԿԱՆ ՕԳՆՈՒԹՅԱՆ
ԱՄՓՈՓՈՒՄ ԵՎ ԱՆԱԿՆԿԱԼ
ՀԱՇՎԱԳՐԵՐԻ ԴԵՄ
ՊԱՇՏՊԱՆՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ

Կարգադրություններ ինքնավճարի համար

Քաղաքականության ներքո անվճար կամ զեղչված խնամքի համար չորակավորվող հիվանդները կարող են օգտակար գտնել Կազմակերպության այլ ծրագրեր: Ապահովագրությունից զուրկ հիվանդները կարող են ստանալ զգալի զեղջ, որը նման է այն զեղչերին, որոնք տրամադրում ենք կառավարվող խնամքի ապահովագրության ծրագրերին: Իրավասու ծառայությունները ներառում են ամբուլատոր, շտապ օգնության և ստացիոնար ծառայություններ:

Կանոնակարգային ծանուցագիր գանձումների համար

Որոշ ժամկետանց հաշիվներ մենք ուղղորդում ենք երրորդ կողմի գանձման գործակալություններին: Այս գործակալությունները պետք է հետևեն Կալիֆորնիայի և դաշնային բոլոր օրենքներին, ինչպես նաև համապատասխանեն Կազմակերպության քաղաքականության և ընթացակարգերին: Պարտքերի գանձման գործունեությունների մասին հավելյալ տեղեկությունների համար կարող եք կապ հաստատել Առևտրի դաշնային հանձնաժողովի (Federal Trade Commission) հետ հեռախոսով՝ 877-FTC-HELP (877-382-4357) համարով: Այն դեպքում, երբ ձեր հաշիվը ուղարկվում է գանձման գործակալություն և դուք խնդիրներ եք ունենում, օգնության համար կապ հաստատեք մեր հիվանդների ֆինանսական ծառայությունների հետ 323-866-8600 համարով:

Պաշտպանություններ անակնկալ բժշկական հաշվեգրերի դեմ

Բոլոր հիվանդներին ընձեռվում են պաշտպանություններ անակնկալ բժշկական հաշվեգրերի դեմ: Խնդրում ենք տեսնել «Ծանուցագիր հիվանդներին – Ձեր իրավունքները և պաշտպանությունները անակնկալ բժշկական հաշվեգրերի դեմ» նյութը մեր կայքում՝ cedars-sinai.org/patients-visitors/resources/patient-rights.html կամ խնդրել պատճենը:

շարունակելի

Attachment A (Continued)

Ա Կցորդ (շարունակված)



**SUMMARY OF FINANCIAL ASSISTANCE
AND SURPRISE BILLING PROTECTIONS**

ՖԻՆԱՆՍԱԿԱՆ ՕԳՆՈՒԹՅԱՆ
ԱՄՓՈՓՈՒՄ ԵՎ ԱՆԱԿՆԿԱԼ
ՀԱՇՎԱԳՐԵՐԻ ԴԵՄ
ՊԱՇՏՊԱՆՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ

Հավելյալ աղբյուրներ և տեղեկություններ հաշվազրերի, սակագների և գների թափանցիկության վերաբերյալ

- Հիվանդները կարող են իրավասու լինել պետական օգնության ծրագրերի համար, ինչպես՝ Medi-Cal-ը, կամ կարող են նաև իրավասու լինել դրամական նպաստով ապահովագրության համար Կալիֆորնիայի առողջապահական նպաստների առքուվաճառքի շուկայի (Covered California) միջոցով: Այս ծրագրերի, ապահովագրությունների և օգնելու կարող այլ կազմակերպությունների վերաբերյալ հարցերի համար կապ հաստատեք Հիվանդների ֆինանսական պաշտպանների (Patient Financial Advocates) գրասենյակի հետ 310-423-5071 համարով:
- Առևտրային առողջական ապահովագրության գրպանից վճարվող ծախսերի հետ կապված հարցերի համար զանգահարեք 800-233-2771 համարով:
- Կազմակերպության գնանշանակման և գնման ենթակա ծառայությունների գործիքի մասին տեղեկությունների համար այցելեք cedar-sinai.org/billing-insurance.html կայքը:
- Առողջապահության սպառողների դաշինքը (Health Consumer Alliance, HCA) առաջարկում է անվճար օգնություն այն հիվանդներին, ովքեր օգնության կարիք ունեն առողջական ապահովագրություն ստանալու կամ պահպանելու և առողջապահական ծրագրերի հետ կապված խնդիրները լուծելու համար: Հավելյալ տեղեկությունների համար այցելեք healthconsumer.org կայքը: